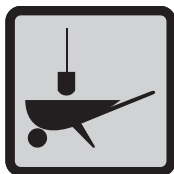
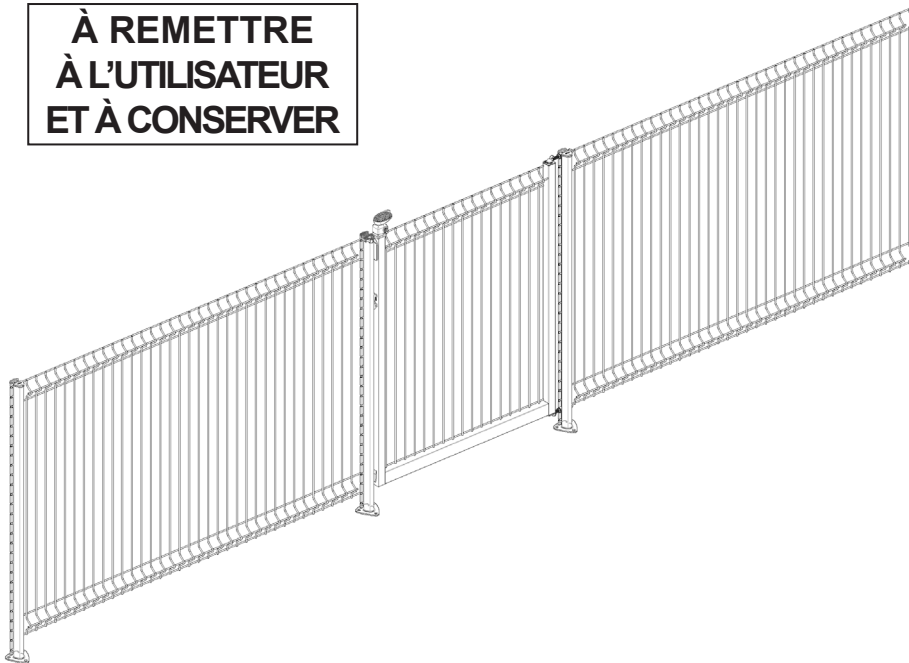


# BARRIÈRE DE PROTECTION POUR PISCINES SWM010

À REMETTRE  
À L'UTILISATEUR  
ET À CONSERVER



**INSTALLATION**  
INSTALLATION



**UTILISATION**  
OPÉRATION







**MAINTENANCE**  
MAINTENANCE



**ENTRETIEN**  
SERVICING



## SOMMAIRE

 / Préparation du terrain.....	p. 3
/ Description et réception des produits.....	p. 4
/ Génie civil.....	p. 9
/ Pose du portillon et de la clôture <b>À SCELLER</b> .....	p. 11
/ Pose du portillon et de la clôture <b>SUR PLATINE</b> .....	p. 16
 / Conseils de sécurité.....	p. 20
 / Entretien.....	p. 22
 / Maintenance de l'ensemble des produits.....	p. 23



## **A** PRÉPARATION DU TERRAIN

### CONSEIL DE POSE

La clôture AQUACLASSIC est à poser sur une chape béton ou sur des plots de béton avec un dosage proche des 250kg/CPA mini. Le support doit impérativement être de niveau, plat et sain.

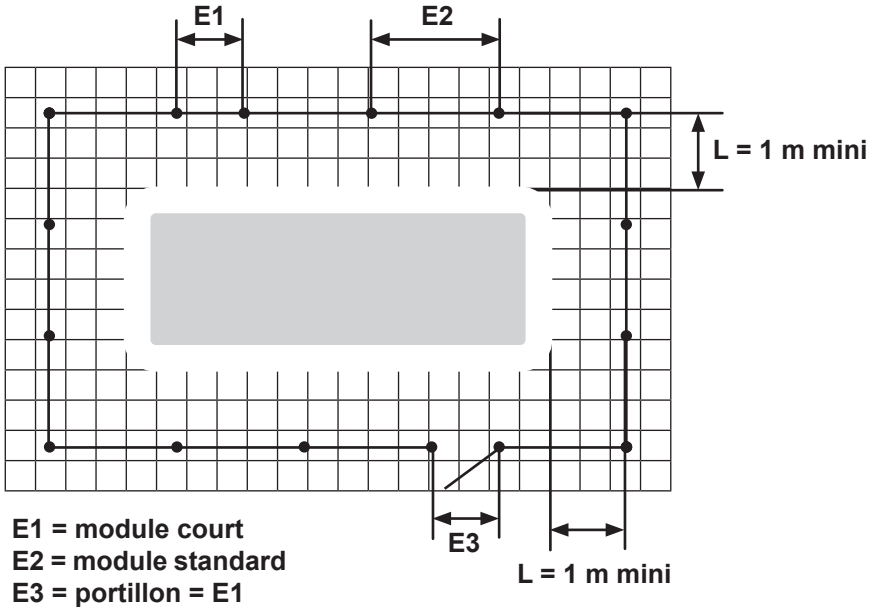
Dans un premier temps, il est nécessaire de tracer au sol le pourtour de la piscine et d'identifier clairement l'emplacement des différents poteaux en respectant bien l'entraxe des différents éléments achetés.

### NE PAS OUBLIER

**L = 1 mètre mini.**

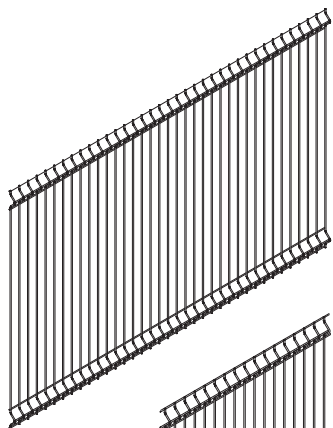


Suivant la norme NFP 90-306 : il est recommandé d'installer la barrière de protection à un mètre minimum du plan d'eau. Pour les piscines privées à usage individuel, il est recommandé de ne pas installer la barrière trop loin du bassin afin de ne pas perdre l'efficacité de la barrière.



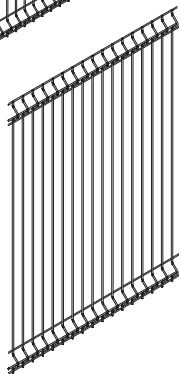


## DESCRIPTION ET RÉCEPTION DES PRODUITS



### A Module standard long

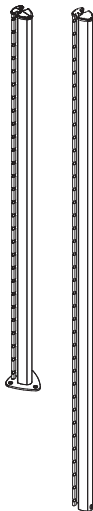
Matière	Acier Sendzimir
Revêtement	Plastification
Diamètre fil	Ø 6 mm
Hauteur	1 309 mm - Tolérance +/- 2 mm
Largeur	2 002 mm - Tolérance +/- 2 mm
Nombre de mailles	36 mailles de 55,55 mm



### B Module court

Le module court est un module long coupé à bonne dimension pour correspondre à la largeur du portillon (cote à rattraper du côté opposé au Portillon).

**Un seul panneau court est nécessaire pour une clôture complète.**



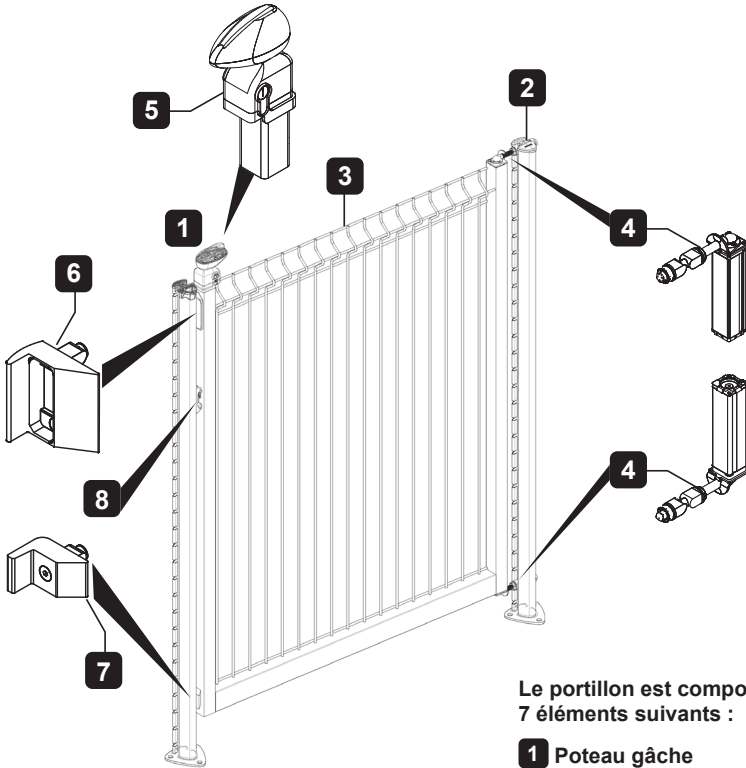
### C Poteau sur platine / à sceller

Matière	Acier Sendzimir
Revêtement	Plastification
Section	Poteaux type AXOR®
Hauteur	1 405 mm sur platine 1 900 mm à sceller



**D**

**Portillon à fermeture automatique** *Pose sur platine*



Le portillon est composé des 7 éléments suivants :

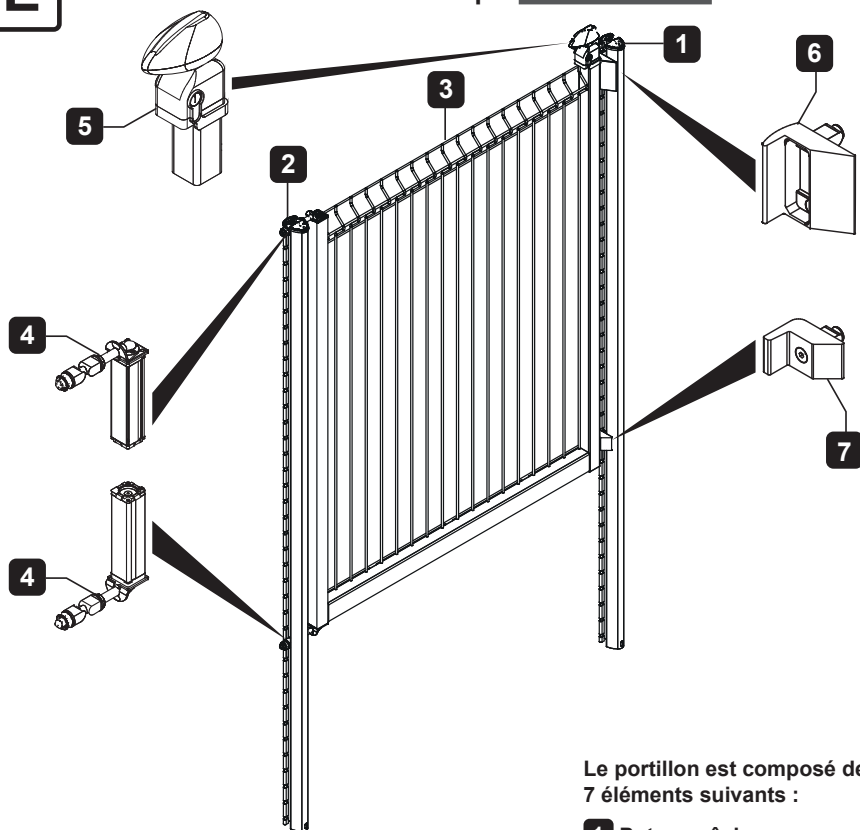
- 1** Poteau gâche
- 2** Poteau pivot
- 3** Portillon
- 4** Charnières Locinox Swing à ressort (x2)
- 5** Serrure Locinox Twist munie d'un bouton de sécurité pour piscines
- 6** Butée haute
- 7** Butée basse
- 8** Hook in

Matière	Acier Sendzimir
Revêtement	Plastification
Hauteur nominale	1 380 mm
Cadre	Tube 40 x 40 mm et tube 40 x 60 mm
Pilier	Poteaux type AXOR®
Passage	970 mm
Sens d'ouverture	Droite tirant
Serrure	Poignée spéciale piscines double action LOCINOX
Remplissage	Panneau à plis spécial piscine



**E**

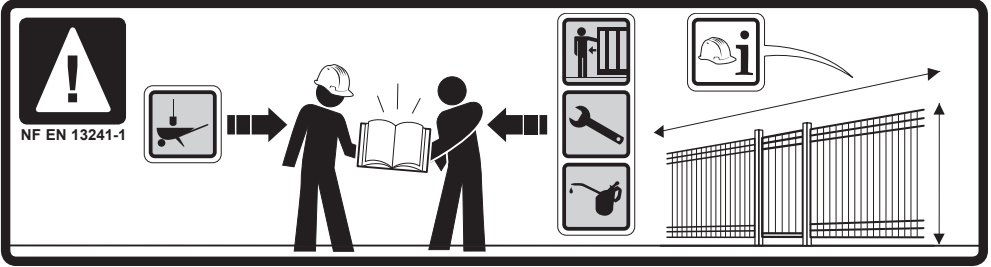
**Portillon à fermeture automatique Pose à sceller**



Le portillon est composé des 7 éléments suivants :

- 1** Poteau gâche
- 2** Poteau pivot
- 3** Portillon
- 4** Charnières Locinox Swing à ressort (x2)
- 5** Serrure Locinox Twist munie d'un bouton de sécurité pour piscines
- 6** Butée haute
- 7** Butée basse

Matière	Acier Sendzimir
Revêtement	Plastification
Hauteur nominale	1 380 mm
Cadre	Tube 40 x 40 mm et tube 40 x 60 mm
Pilier	Poteaux type AXOR®
Passage	970 mm
Sens d'ouverture	Droite tirant (changement de sens d'ouverture possible)
Serrure	Poignée spéciale piscines double action LOCINOX
Remplissage	Panneau à plis spécial piscine



Un panneau de danger indique une information majeure à prendre en compte.  
*A danger board indicates important information to be followed.*



Risque de blessure, matériel lourd ou contondant.  
*Injury risks : heavy or blunt equipment.*



Port des équipements de sécurité (gants, casque, lunettes de protection...)  
*Safety gear (gloves, helmet, goggles, etc.) must be worn.*



Compétences requises :  
**Personne compétente**  
(Selon la norme EN 12635 § 3.2).  
*Skills required:*  
**Skilled person**  
(According to EN 12635 standards (section 3.2)).



Compétences requises :  
**Installateur professionnel**  
(Selon la norme EN 12635 § 3.1).  
*Skills required:*  
**Professional installer**  
(According to EN 12635 standards (section 3.2)).



Consulter le plan de Génie Civil et d'Installation.  
*Refer to the civil engineering and installation plans.*



Utilisation d'un engin de levage recommandée.  
*Use of lifting equipment recommended.*



Colisage, stockage.  
*Packing, storing.*



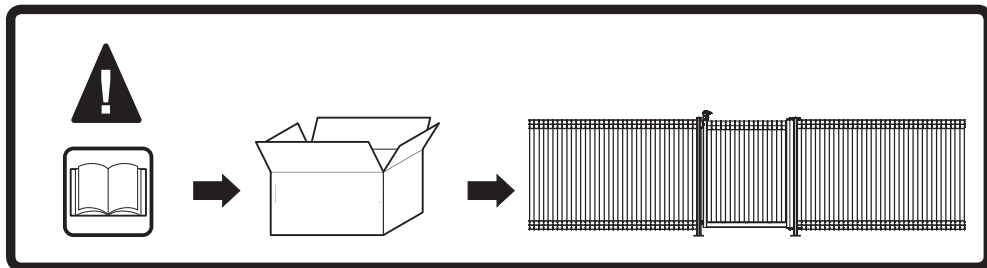
Délai à respecter durant la procédure d'installation.  
*Timing to observe during the installation procedure.*



Se référer à la documentation concernée.  
*Refer to the relevant documentation.*

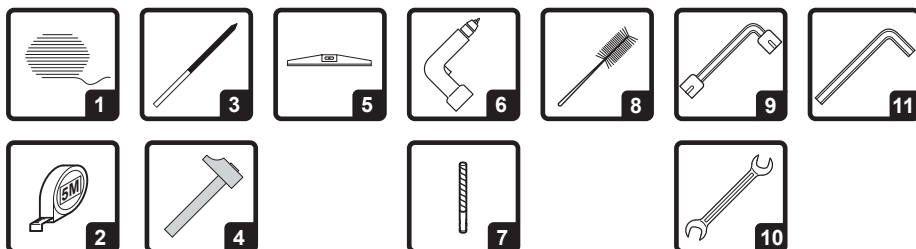


Risque d'électrocution.  
*Risk of electrical shock.*



## OUTILLAGE NÉCESSAIRE

Pour poser la clôture AQUACLASSIC, il est impératif de se munir des accessoires suivants :



**1** un cordeau pour matérialiser le tracé de la clôture.

**2** un mètre.

**3** une pointe à tracer pour marquer les endroits de perçage.

**4** un marteau.

**5** un niveau.

**6** une perceuse à percussion pour les trous d'ancrage.

**7** un foret à béton diamètre 8 profondeur 100.

**8** Une petite brosse ronde pour nettoyer les trous avant introduction des goujons.

**9** Une clé à pipe de 13 pour serrage des écrous d'ancrage.

**10** Une clé plate de 19 pour le réglage des gonds.

**11** Une clé BTR.



Les clés hexagonales pour la fixation et le réglage des différents accessoires sont fournies avec le portillon.





## A GÉNIE CIVIL

### CONSEIL DE POSE

La clôture AQUACLASSIC est à poser sur une chape béton ou sur des plots de béton avec un dosage proche des 250kg/CPA mini. Le support doit impérativement être de niveau, plat et sain.

Dans un premier temps, il est nécessaire de tracer au sol le pourtour de la piscine et d'identifier clairement l'emplacement des différents poteaux en respectant bien l'entraxe des différents éléments achetés.

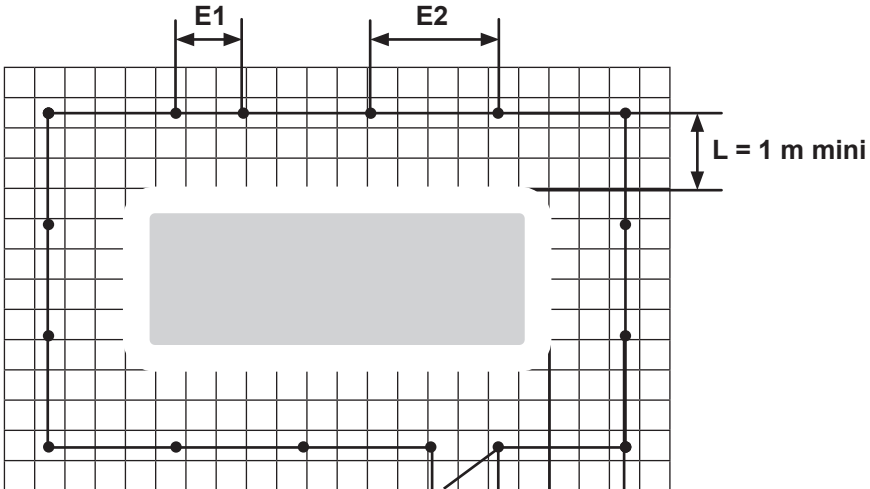
### NE PAS OUBLIER

**L = 1 mètre mini.**



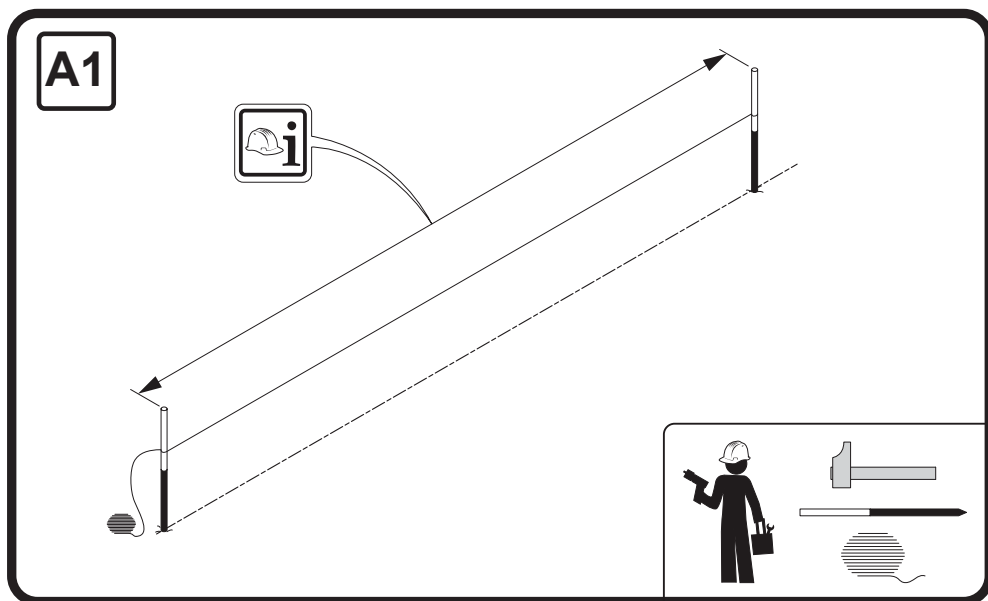
Suivant la norme NFP 90-306 : il est recommandé d'installer la barrière de protection à un mètre minimum du plan d'eau. Pour les piscines privées à usage individuel, il est recommandé de ne pas installer la barrière trop loin du bassin afin de ne pas perdre l'efficacité de la barrière.

entraxe poteaux <b>MODULE COURT E1</b>	1 140 mm
entraxe poteaux <b>MODULE STANDARD E2</b>	2 030 mm
entraxe poteaux <b>PORTILLON E3</b>	1 140 mm



E1 = module court  
E2 = module standard  
E3 = portillon = E1

L = 1 m mini



Si le terrain présente une chape de béton pré-existante :



**C**

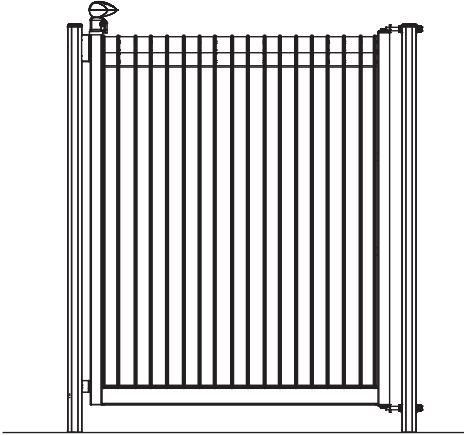
POSE DU PORTILLON  
ET DES POTEAUX  
SUR PLATINE



## **B** POSE DU PORTILLON ET DE LA CLÔTURE À SCELLER

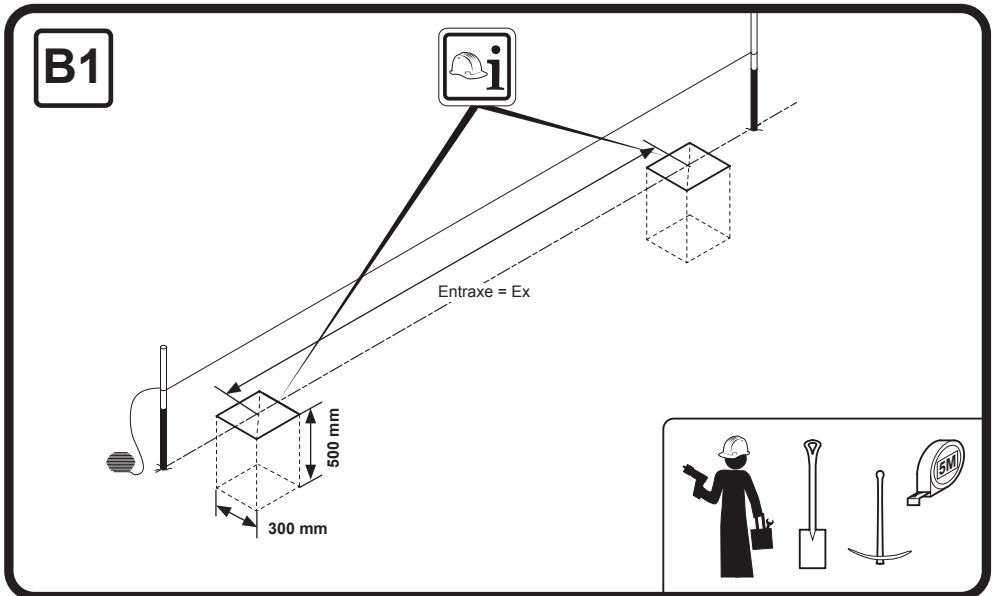
Pour information :

Il est impératif de commencer la pose de la clôture par le portillon.



### RAPPEL :

entraxe poteaux <b>MODULE COURT E1</b>	1 140 mm
entraxe poteaux <b>MODULE STANDARD E2</b>	2 030 mm
entraxe poteaux <b>PORTILLON E3</b>	1 140 mm

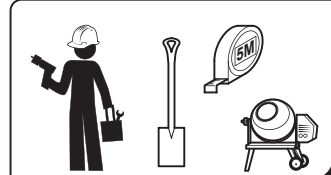
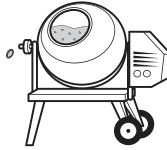
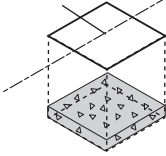
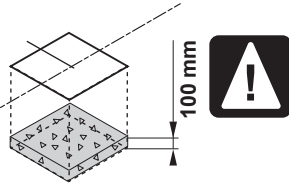


**B2**

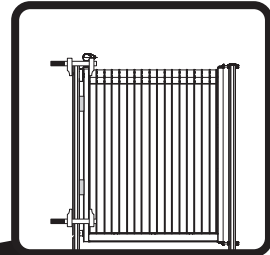
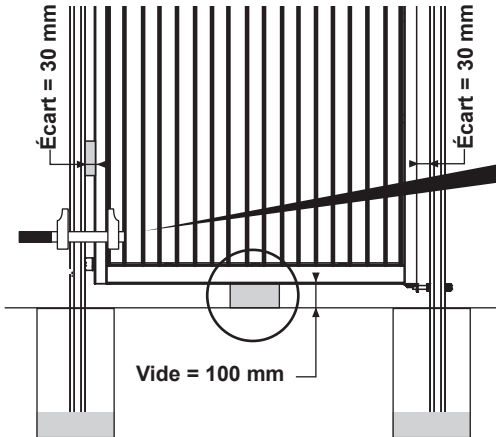
Verser 100 mm de béton  
au fond des trous.



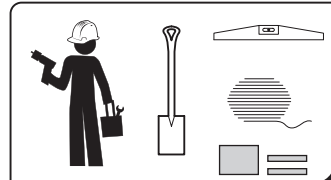
Laisser sécher  
avant de poser  
les poteaux.

**B3**

Présenter l'ensemble vantail + poteau gonds et  
le poteau gâche dans les trous.



Utiliser deux serre-joints pour  
maintenir le vantail et le poteau  
gâche en respectant un écart de  
30 mm grâce à des cales.



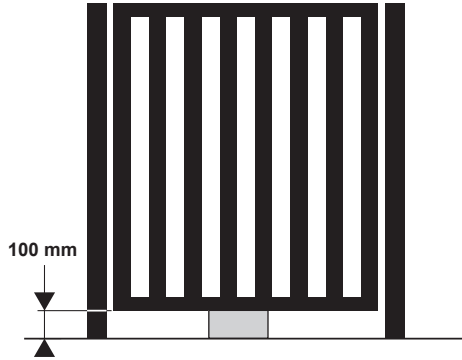


**B4**

Vérifier que le vide sous vantail est de 100 mm :  
placer des cales sous le vantail.

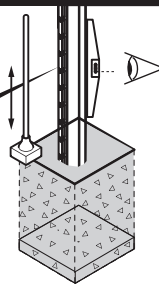
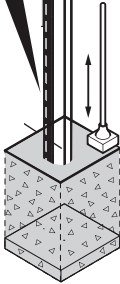
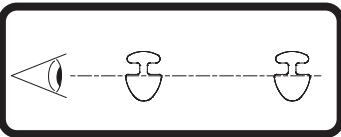


**ATTENTION !**  
Le vide sous vantail doit être de 100 mm



**B5**

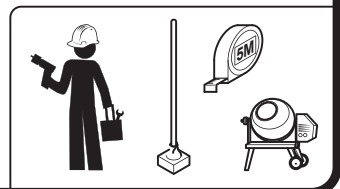
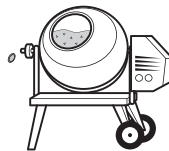
Remplir les trous de béton.



Damer et lisser le béton.

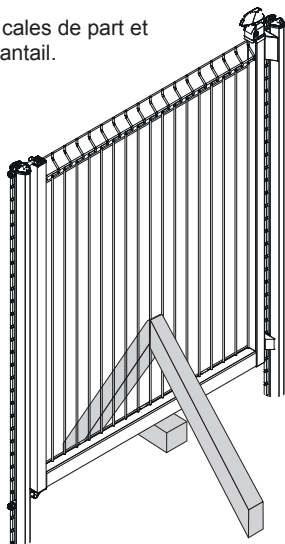


Attendre la prise du béton  
avant la pose du portillon.



**B6**

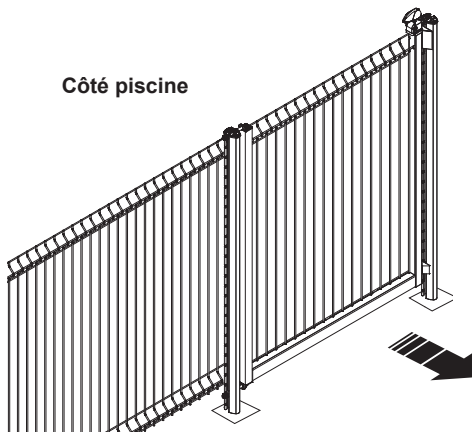
Ajouter des cales de part et d'autre du vantail.



**ATTENTION Séchage du béton (mini 24h)**

- Une fois le béton sec, enlever les serre-joints et les cales.

Côté piscine



Suivant la norme NFP 90-306 : l'ouverture du portillon doit s'effectuer **VERS L'EXTÉRIEUR** de la piscine.

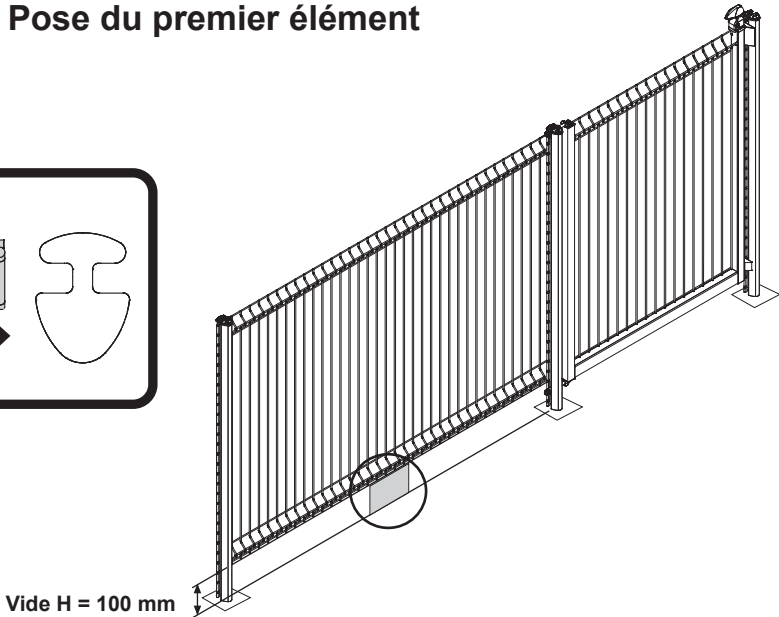
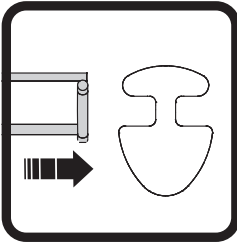
Côté extérieur



Suivant la norme NFP 90-306 : lorsque la barrière de protection est combinée avec un ou plusieurs murs, ces murs ne doivent pas permettre un accès à la piscine par leur hauteur (minimum 1.10 m entre points d'appui) ou leurs propres ouvertures (portes et fenêtres fermées par un dispositif à l'épreuve des enfants).



## B7 Pose du premier élément



Vide H = 100 mm

Présenter le premier module sur l'un des deux poteaux du portillon, l'introduire dans celui-ci et tirer. Vous avez la possibilité de bloquer la grille à l'aide de bloqueurs entre le poteau et le deuxième fil de la grille. Pour éviter que la grille tombe, une cale en bois de 100 mm peut être utilisée entre le sol et la grille.



**Suivant la norme NFP 90-306 : la hauteur de garde au sol « H » doit être comprise entre 45 et 102 mm.**

Les cales de pose sont à retirer après montage de l'ensemble des grilles.

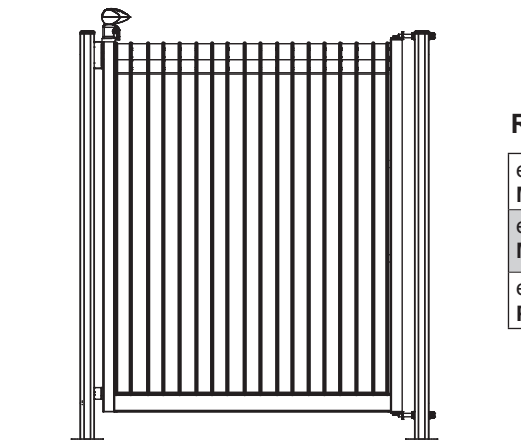
Viendra ensuite la pose du deuxième poteau, il faudra répéter l'opération pour faire en sorte que la piscine soit complètement close. Pour des raisons d'esthétique, il faudra vérifier régulièrement le bon positionnement de l'ensemble à l'aide d'un niveau.



## C POSE DU PORTILLON ET DE LA CLÔTURE SUR PLATINE

Pour information :

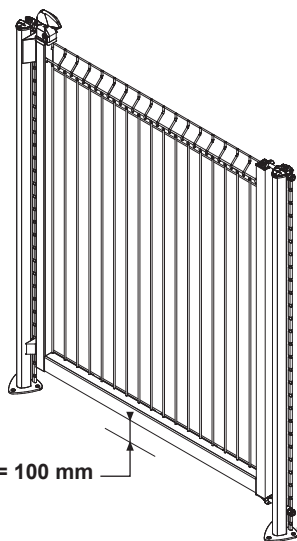
Il est impératif de commencer la pose de la clôture par le portillon.



**RAPPEL :**

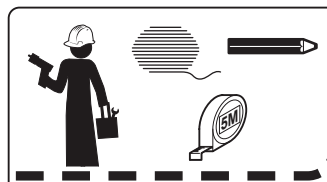
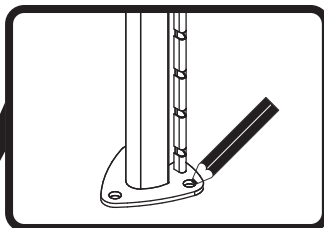
entraxe poteaux <b>MODULE COURT E1</b>	1 140 mm
entraxe poteaux <b>MODULE STANDARD E2</b>	2 030 mm
entraxe poteaux <b>PORTILLON E3</b>	1 140 mm

**C1**



Vide = 100 mm

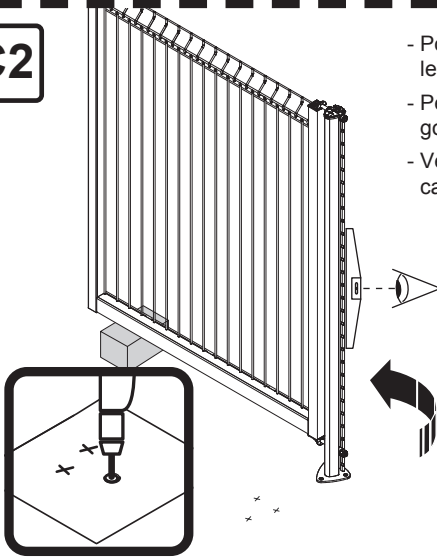
- Positionner le poteau gâche et l'ensemble poteau gonds + vantail verticalement en respectant l'entraxe.
- Effectuer le traçage au sol des platines (les platines doivent être en vis à vis)





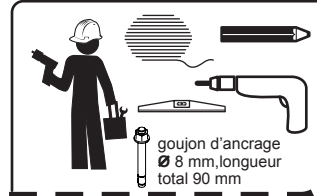


C2

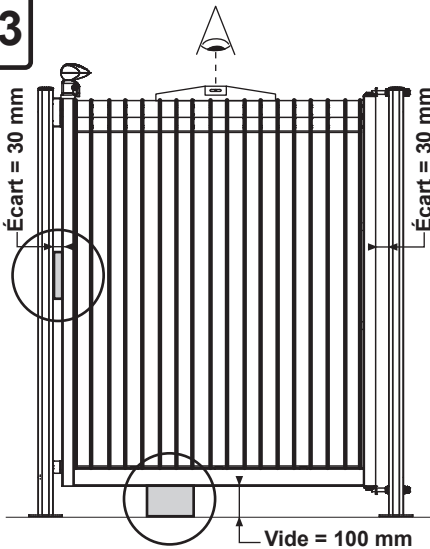


- Positionner une cale de 100 mm de hauteur sous le vantail et faire pivoter le poteau gonds + vantail.
- Percer les 3 trous et fixer l'ensemble poteau gonds + vantail au sol.
- Vérifier le niveau du poteau gonds et du vantail, caler si besoin.

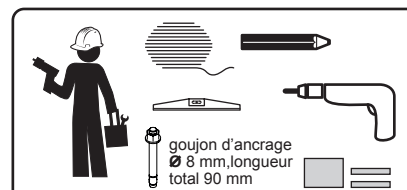
**Le choix de la visserie se fera à l'appréciation du poseur en fonction du type de support. Il faudra tout de même s'assurer de la fixation pour optimiser la tenue maximale des différents éléments posés. (Goujons d'ancrage non livrés dans le kit)**

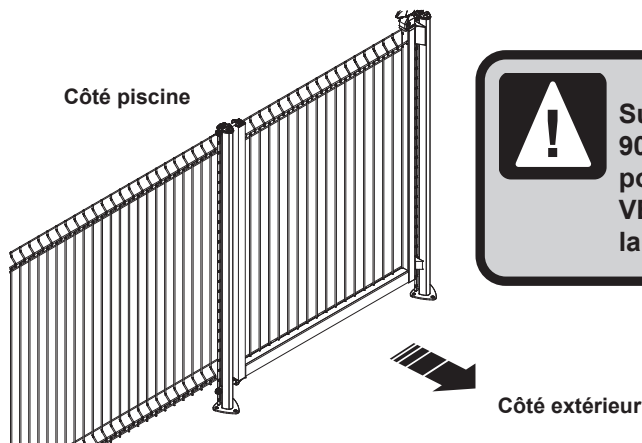


C3



- Positionner le poteau gâche.
- Régler l'écart de 30 mm entre le vantail et le poteau à l'aide d'une cale.
- Marquer le placement des vis de la platine au sol.
- Enlever le poteau gâche.
- Percer les trous.
- Fixer le poteau gâche.
- Vérifier le niveau, caler si besoin.





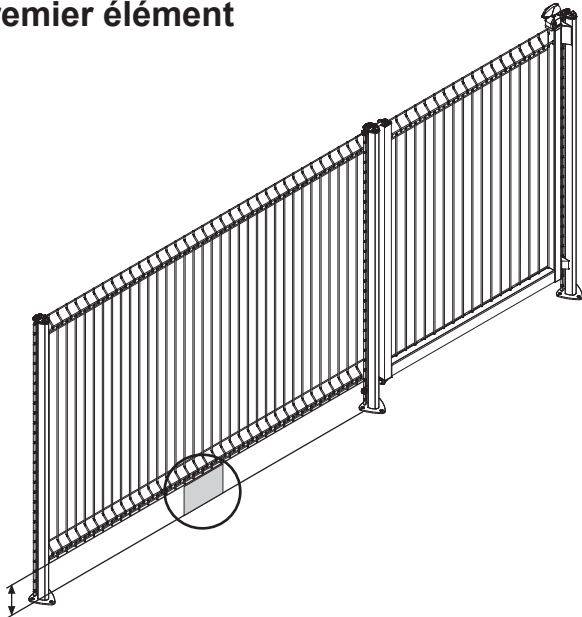
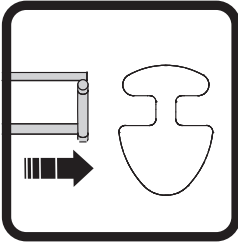
Suivant la norme NFP 90-306 : l'ouverture du portillon doit s'effectuer **VERS L'EXTÉRIEUR** de la piscine.



Suivant la norme NFP 90-306 : lorsque la barrière de protection est combinée avec un ou plusieurs murs, ces murs ne doivent pas permettre un accès à la piscine par leur hauteur (minimum 1.10 m entre points d'appui) ou leurs propres ouvertures (portes et fenêtres fermées par un dispositif à l'épreuve des enfants).



## C4 Pose du premier élément



Vide H = 100 mm

Présenter le premier module sur l'un des deux poteaux du portillon, l'introduire dans celui-ci et tirer. Vous avez la possibilité de bloquer la grille à l'aide de cales entre le poteau et le deuxième fil de la grille. Pour éviter que la grille tombe, une cale en bois de 100 mm peut être utilisée entre le sol et la grille.



**Suivant la norme NFP 90-306 : la hauteur de garde au sol « H » doit être comprise entre 45 et 102 mm.**

Les cales de pose sont à retirer après montage de l'ensemble des grilles.

Viendra ensuite la pose du deuxième poteau, il faudra répéter l'opération pour faire en sorte que la piscine soit complètement close. Pour des raisons d'esthétique, il faudra vérifier régulièrement le bon positionnement de l'ensemble à l'aide d'un niveau.



# LP LABORATOIRES POURQUERY ANALYSES INDUSTRIELLES

SAS Capital 1 000 000€ - RCS Lyon 49320785600052 - APE 7120B

LABORATOIRE EXPERT PRES LA COUR D'APPEL DE LYON

EB07/1230  
Ver. 10/06/2015

## RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° RK10162 / 0

du 17/12/2018

DIRICKX  
LE BAS ROCHER

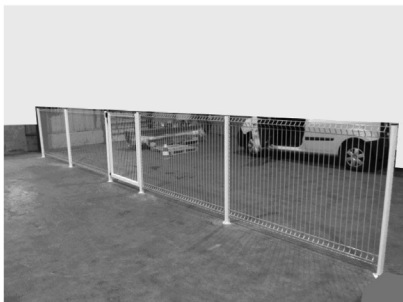
53800 RENAZE

Devis / Offer : AK12131/0	Commande / Order : 2100010398
Echantillon / sample :	<b>AK12131-001</b>
Nom du produit / Name of the sample:	<b>BARRIERE PISCINE - ACQUA CLASSIC</b>
Période de tests / Tests period:	du 17/12/18 au 17/12/18 avec reprise d'essais/ with re-testing

### Référentiels appliqués / Standards applied:

Essais partiels suivant NF P 90-306 (10/2007) - Eléments de protection pour piscines enterrées non closes privatives à usage individuel ou collectif - Barrières de protection et moyens d'accès au bassin - Exigences de sécurité et méthodes d'essai  
 § 5.2 - Hauteur minimale / § 5.4 - Barreaux / § 5.5 - Bords, arêtes, éléments saillants et angles / § 5.6 - Coïncement / § 5.7 - Eléments détachables ou amovibles / § 5.8 - Moyen d'accès au bassin et système de déverrouillage (Hors 5.8.1.3.2) / § 6 - Résistance

**Satisfaisant**  
**Satisfactory**



Stéphane Rontin

Responsable Technique Adjoint :  
Laboratoire d'essais des produits de consommation non électriques  
Assistant of Technical Manager :  
Non-electrical consumer products

Nombre d'annexe(s) / Appendix(es) : 0

La conclusion ne s'applique qu'aux analyses effectuées et/ou aux paragraphes testés dans le présent document.  
Seule la version française fait foi, la reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale.  
Ces résultats ne s'appliquent qu'à l'échantillon soumis au laboratoire, et tels qu'ils sont définis dans le présent document.  
Pour déclarer, ou non, la conformité à la norme, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée aux résultats.

*The conclusion only applies to the performed tests and/or the tested clauses within this document.  
Only the French version is deemed authentic, reproduction of this test report is only authorized in its integral form.  
These results only apply to the sample submitted to the laboratory and as defined in the present document.  
The uncertainties were not explicitly taken into account during the assessment of compliance with specification.*

**LP LABORATOIRES POURQUERY**  
Siege social  
2 Espace Henry Vallée - CS 67251  
69354 LYON Cedex 07 - FRANCE  
TEL +33(0)4 78 61 21 16  
FAX +33(0)4 78 61 01 90  
✉ contact@pourquery.fr http://www.pourquery.fr

**LP HK LABORATOIRES POURQUERY**  
HONG KONG LIMITED  
UNIT c. 10/F HANG CHEONG FACTORY BUILDING  
N°1 WING MING STREET, KOWLOON - HONG KONG  
TEL 00 852 2548 9072  
FAX 00 852 2540 4764  
✉ lphk@pourquery-hk.com http://www.pourquery-hk.com

REFERENT  
LABORATOIRE  
POURQUERY  
depuis 1920



## CONSEILS DE SÉCURITÉ. À LIRE ATTENTIVEMENT ET À APPLIQUER



- Suivant la norme NFP 90-306 : la piscine peut constituer un danger grave pour vos enfants. Une noyade est très vite arrivée. Des enfants près d'une piscine réclament votre constante vigilance et votre surveillance active, même s'ils savent nager.
- Suivant la norme NFP 90-306 : le moyen d'accès doit être systématiquement fermé en cas d'absence, même momentanée du domicile.
- Suivant la norme NFP 90-306 : la fermeture permanente du portillon sera assurée par le verrouillage à clé de la serrure (trois clés fournies).
- Suivant la norme NFP 90-306 : la présence d'un parent et/ou d'un adulte responsable est indispensable lorsque le bassin est ouvert. Le pictogramme suivant sera mise alors en place :



- Suivant la norme NFP 90-306 : prendre toutes les mesures afin d'empêcher l'accès au bassin aux jeunes enfants en cas de réparation de la barrière ou du moyen d'accès ou en cas d'enlèvement de la barrière.
- Suivant la norme NFP 90-306 : vérifiez l'absence d'objet à proximité de la barrière pouvant inciter ou faciliter l'escalade de la barrière.

- Apprenez les gestes qui sauvent.

- Mémoriser et afficher près de la piscine les numéros de premiers secours :

• Pompiers : 18 • SAMU : 15 • Centre antipoison de votre région



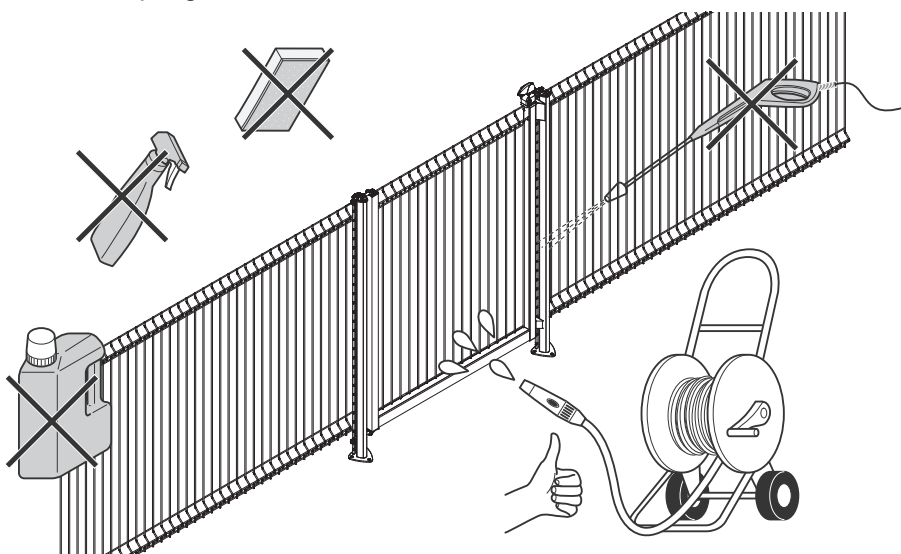
## MAINTENANCE DE L'ENSEMBLE DES PRODUITS.

La clôture AQUACLASSIC ne nécessite aucun entretien particulier.



Suivant la norme NFP 90-306 : il est impératif de changer dans les délais les plus brefs tout éléments ou ensemble d'éléments détériorés. N'utiliser que des pièces agréées par le fournisseur ou l'installateur.

Pour le nettoyage de la clôture AQUACLASSIC, l'utilisation d'eau savonneuse avec une éponge est autorisée.

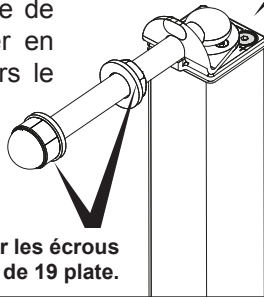


Suivant la norme NFP 90-306 : ne jamais utiliser de produit abrasif ou détergent, ni de nettoyeur haute pression.

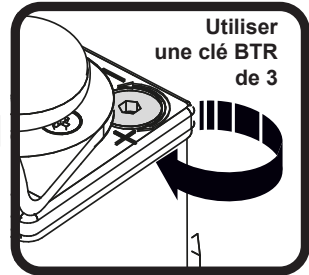


**En préventif, il est conseillé de graisser le canon du portillon 2 à 3 fois dans l'année.**

Vérifier régulièrement que les écrous sont toujours bien serrés. Si le portillon a du mal à se fermer automatiquement, il faut alors augmenter la force de fermeture de ce dernier en tournant la clé BTR vers le signe + .



**Maintenir les écrous avec une clé de 19 plate.**





**DTI - 53800 CONGRIER - FRANCE**  
**Tél. 02 43 09 38 38 - Fax. 02 43 09 38 99**

